

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 98/AIL/Lab./J/2015, dated 20th August 2015)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Ariankuppam Commune Panchayat and Ariankuppam Commune Panchayat Workers Union over granting promotion as Plumber to Thiru T. Rajendiran in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/90/Lab./1, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry shall pass the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the Ariankuppam Commune Panchayat Workers Union against the management of M/s. Ariankuppam Commune Panchayat, Puducherry over granting promotion based on experience to their union member Thiru T. Rajendiran is justified? If justified, what relief the union is entitled to?

(c) To compute the relief, if any awarded in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

A. RAJARATHINAM,
Under Secretary to Government (Labour).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 100/Lab./AIL./G/2015, dated 21st August 2015)

NOTIFICATION

Whereas, the Lieutenant-Governor, Puducherry has by notification *vide* G.O. Ms. No. 9/95/Lab, dated 7-4-1995 under sub-section (1) of section 52 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964 authorised the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry to exercise the powers of the Government under section 6 of the said Act, relating to exemption;

And whereas, M/s. Green Field Supermarket (Nilgris) No. 23, Rangapillai Street, Puducherry has applied for grant of exemption from section 14(1) of the said Act to run the shop on weekly holidays since the shop is dealing with highly perishable items in addition to the other products catering to the daily needs of the public;

Now, therefore, considering the reasons stated Secretary to Government, Labour Department in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, hereby exempts M/s. Green Field Supermarket (Nilgris), No. 23 Rangapillai Street, Puducherry from the provisions of section 14(1) of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964 for a period of one year from the date of issue of this notification subject to the following conditions:-

1. Every employees employed should be allowed a weekly holiday with wages without fail on a staggered weekly off basis.

2. No employee should be allowed to work continuously for 7 days in a week.

3. In the event of any complaints regarding the weekly holidays the above exemption will be cancelled.

4. The management should display all the notices and required documents should be shown to the Inspectors during inspection.

5. The employer, on any account, should not seek the service of an employee on his weekly off day.

(By order)

A. RAJARATHINAM,
Under Secretary to Government (Labour).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LOCAL ADMINISTRATION SECRETARIAT**

(G.O. Ms. No. 19/LAS/A3/2014, dated 24th August 2015)

ORDER

In the O.M. No. 11012/4/2003-Estt(A), dated 7-1-2004 of the Government of India, Ministry of Personnel, Public Grievances and Pensions (Department of Personnel, Public Grievances and Training), New Delhi, the Ministry of Personnel, Public Grievances and Pensions (Department of Personnel and Training), New Delhi have communicated necessary instructions to be followed in regard to constituting Review Committee(s) to review the suspension cases in respect of Group 'A', 'B', 'C' and 'D' officials working in the Government.

2. The Government of Puducherry has extended the instruction of Government of India for constitution of Review Committee(s) to review the suspension cases in respect of Government officials working in the respective Department/Office under their charge consisting of the following *vide* I.D. Note No. C.11011/1/2004/DP&AR/SS(G), dated 17-2-2005 of DP&AR, Government of Puducherry.

- (i) Disciplinary Authority;
- (ii) Appellate Authority; and
- (iii) Another officer of the level of Disciplinary Authority.

3. Accordingly, the Director, Local Administration Department submitted proposal for constitution of Review Committee(s) to review the suspension cases in respect of officials working in the Commune Panchayat consequently on the issue of notification under the G.O. Ms. No. 5, dated 17-7-2014 of Local Administration Secretariat, Chief Secretariat, Puducherry by made amendment in the rule 6 of the Puducherry Commune Panchayat Services (Classifications, Control and Appeal) 1982 in the year 2014.

4. As per the Puducherry Commune Panchayat Services (Classifications, Control and Appeal) Rule, 1982, the authorities for all cadres in the Commune/Village Panchayat are mentioned as detailed below:-

| Sl. No. | Authority | Designation |
|---------|---|------------------------------------|
| (1) | (2) | (3) |
| 1 | Appointing/Disciplinary Authority. | Commune/Village Panchayat Council. |
| 2 | Appellate Authority | Director (Local Administration) |
| 3 | Another officer at the level of Disciplinary Authority. | Secretary (Local Administration) |

5. Therefore, approval of the Secretary to Government (Local Administration), Puducherry is accorded for constitution of Review Committee to review the suspension cases in respect for all cadres working in the Commune/Village Panchayat with the following composition:-

- 1. Secretary to Government (Local . . Chairman Administration)
- 2. Director (Local Administration) . . Member
- 3. Commune/Village Panchayat . . Member Council.

6. The proposal has been cleared by the Department of Personnel and Administrative Reforms Wing, Chief Secretariat, Puducherry *vide* their I.D. Note No. C. 11011/12004/DP&AR/CCD(2), dated 4-8-2015.

(By order)

K. SARANGAPANI,
Under Secretary to Government (LA).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LOCAL ADMINISTRATION SECRETARIAT**

(G.O. Ms. No. 20/LAS/A-3/2014, dated 24th August 2015)

ORDER

In the O.M.No. 11012/4/2003-Estt(A), dated 7-1-2004 of the Government of India, Ministry of Personnel, Public Grievances and Pensions (Department of Personnel, Public Grievances and Training) New Delhi, the Ministry of Personnel, Public Grievances and Pensions (Department of Personnel and Training, New Delhi have communicated necessary instructions to be followed in regard to constituting Review Committee(s) to review the suspension cases in respect of Group 'A', 'B', 'C' and 'D' officials working in the Government.

2. The Government of Puducherry has extended the instruction of Government of India for constitution of Review Committee(s) to review the suspension cases in respect of Government officials working in the respective Department/Office under their charge consisting of the following *vide* I.D. Note No. C.11011/1/2004/DP&AR/SS(G), dated 17-2-2005 of DP&AR, Government of Puducherry.

- (i) Disciplinary Authority;
- (ii) Appellate Authority; and
- (iii) Another officer of the level of Disciplinary Authority.

3. Accordingly, the Director, Local Administration Department submitted proposal for constitution of Review Committee(s) to review the suspension cases in respect of officials working in the Municipalities consequently on the issue of notification under the

G.O. Ms. No. 4, dated 17-7-2014 of Local Administration Secretariat, Chief Secretariat, Puducherry by made amendment in the rule 6 of the Puducherry Municipal Services (Classifications, Control and Appeal) 1982 in the year 2014.

4. As per the Puducherry Municipalities Services (Classifications, Control and Appeal) Rule, 1982, the authorities for all cadres in the Municipalities of Union Territory of Puducherry are mentioned as detailed below:-

| Sl. No. (1) | Authority (2) | Designation (3) |
|----------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Appointing/Disciplinary Authority. | Municipal Council |
| 2 | Appellate Authority | Director (Local Administration). |
| 3 | Another officer at the level of Disciplinary Authority. | Secretary (Local Administration). |

5. Therefore, approval of the Secretary to Government (Local Administration), Puducherry is accorded for constitution of Review Committee to review the suspension cases in respect of all cadres working in the Municipalities with the following composition:-

1. Secretary to Government (Local Administration) . . Chairman
2. Director (Local Administration) . . Member
3. Municipal Council . . Member

6. The proposal has been cleared by Department of Personnel and Administrative Reforms Wing, Chief Secretariat, Puducherry vide their I.D. Note No. C. 11011/1/2004/DP&AR/CCD(2), dated 4-8-2015.

(By order)

K. SARANGAPANI,
Under Secretary to Government (LA).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)
[G.O. Ms. No. 64/DP&AR-SS.II(1), dated 24th August 2015]

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru K. Revindran, Superintendent, Public Works Department, Mahe shall retire from service with effect from the afternoon of 31-8-2015.

(By order)

M. KANNAN,
Under Secretary to Government (DP&AR).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

[அரசு ஆணை பல்வகை எண் 34/இசநி/கோ.2/2015]

நாள் 2015 ஐரோ ஆகஸ்ட் மீ 25 வு]

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்புயன், நெட்டப்பாக்கம், அருள்மிகு பர்வதவர்த்தினி சமேத ஸ்ரீ இராமலிங்கேஸ்வரர் தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இவ்வலுவலக அரசு ஆணை பல்வகை எண் 20/இசநி/கோ.2/2010, நாள் 24-2-2006-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு. கோ. முருகேசன் (பயிற்சி பெற்ற தமிழ் ஆசிரியர், கம்பன் அரசு உயர்நிலைப் பள்ளி, நெட்டப்பாக்கம், புதுச்சேரி) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

2. இவர் அரசுப் பணியிலிருந்து ஓய்வு பெற்றுள்ளதால், ஆலயத்தை செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இவருக்குப் பதிலாக வேறு ஒரு புதிய சிறப்பு அதிகாரியை நியமனம் செய்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி, கொரவள்ளிமேடு, தியாகிகே. ஆர். சுப்ரமணியபடையாட்சி அரசு உயர்நிலைப்பள்ளியில் பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியராகப் பணிபுரியும் திரு ச. ஞானவேல், த/பெ. சண்முகம் அவர்கள், நெட்டப்பாக்கம் கொம்புயன், நெட்டப்பாக்கம், அருள்மிகு பர்வதவர்த்தினி சமேத ஸ்ரீ இராமலிங்கேஸ்வரர் தேவஸ்தானத்திற்குச் சம்பளம் பெறாச் சிறப்பு அதிகாரியாக அரசால் இதன்மூலம் நியமனம் செய்யப்படுகிறார்.

4. திரு. ச. ஞானவேல், த/பெ. சண்முகம், அவர்கள் மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள், இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து பொறுப்பேற்றுக்கொண்டு அரசுத் துறையில் தான் வகிக்கும் பதவிக்குக் கூடுதலாகவும், 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்ட விதிகளுக்கு இணங்கவும், தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தைக் கவனித்து வரவேண்டும்.

5. சிறப்பு அதிகாரி நியமனம் ஓர் இடையேற்பாடு என்பதால், திருக்கோயில் தொடர்பான அன்றாடப் பணிகளை மட்டுமே சிறப்பு அதிகாரி கவனித்து வர வேண்டும். அறங்காவலர் வாரியத்தில் எடுக்கப்படக்கூடிய எவ்வித கொள்கை முடிவுகளையும் இந்து சமய நிறுவனங்கள் ஆணையர் அனுமதியின்றி சிறப்பு அதிகாரி மேற்கொள்ளக்கூடாது.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

பா. தில்லைவேல்,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS
(PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 65, dated 25th August 2015)

NOTIFICATION

The Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to declare that the following Pondicherry Civil Service Probationer has successfully completed the period of probation on the afternoon of the date noted against him and to appoint him substantively in Grade-II of Pondicherry Civil Service with effect from the date noted in column (5).

| Sl. No. | Name of the Pondicherry Civil Service Officer | Date of appointment | Date of completion of probation | Date of confirmation |
|---------|--|---------------------|---------------------------------|----------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
| 1. | Shri Ravideep Singh Chahar, Joint Chief Electoral Officer, Puducherry. | 30-1-2001 | 26-5-2014 | 27-5-2014 |

(By order of the Lieutenant-Governor)

M. KANNAN,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (ANIMAL HUSBANDRY)

(G.O. Ms. No. 9/AH, dated 26th August 2015)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. J. Gunaseelan, Joint Director, Department of Animal Husbandry and Animal Welfare, Puducherry is admitted into retirement on the afternoon of 31-8-2015.

(By order)

T. VALARMATHY
Under Secretary to Government (AH).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION
(SECRETARIAT WING)

(G.O. Ms. No. 37, dated 31st August 2015)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru E. Purushothaman, Vice-Principal, Kasthuribai Gandhi Government Higher Secondary School, Bahour, Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-8-2015.

(By order)

B. ZAREENA BEGAM,
Under Secretary to Government
(School Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION
(SECRETARIAT WING)

(G.O. Ms. No. 38, dated 31st August 2015)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru R. Chandrasekaran, Vice-Principal, Government Higher Secondary School, Indira Nagar, Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-8-2015.

(By order)

B. ZAREENA BEGAM,
Under Secretary to Government
(School Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

No. 228/AIL/Lab./G/2013.

Puducherry, the 31st August 2015.

ORDER

Whereas, the Government of India, Ministry of Labour and Employment, in its D.O. Letter No. P-11012/1/2015-WC, dated 7-7-2015 has stated that in order

to have uniform wage structure and to reduce the disparity to minimum wages across the country, National Floor Level Minimum Wage (NFLMW) is fixed, which also requires to be revised from time to time on the basis of rise in Consumer Price Index for Industrial Workers (CPI-IW);

2. And whereas, the National Floor Level Minimum Wage was last revised from ₹ 115 to ₹ 137 per day with effect from 1-7-2013 *vide* D.O. No. P-11012/1/09-WC (MW), dated 5-7-2013 and was circulated *vide* Order No. 228/AIL/Lab.G/2013, dated 4-10-2013 of the Labour Department, Government of Puducherry;

3. And whereas, now, the Government of India *vide* its D.O. Letter No. P-11012/1/2015-WC, dated 7-7-2015 has stated that while reviewing the movement of Consumer Price Index for Industrial Workers (CPI-IW) during April 2014 to March 2015 over the period April 2012 to March 2013, it was observed that the National Floor Level Minimum Wage has been revised upwards from ₹ 137 to ₹ 160 per day with effect from 1-7-2015;

4. And whereas, the Government of India has directed this Union Territory Administration to take necessary steps for fixation/revision of the minimum rates of wages in respect of all scheduled employments in the Union territory of Puducherry, not below the National Floor Level Minimum Wage of ₹ 160 per day with effect from 1-7-2015 and to ensure implementation of various provisions of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948);

5. Now, therefore, in pursuance of the directions from the Government of India, the Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to notify the National Floor Minimum Wage at the rate of ₹ 160 per day with effect from 1-7-2015 to all categories of workers. Therefore, wherever the minimum rates of wages notified earlier for the scheduled employment is less than the present National Floor Level Minimum Wage, the same may be raised up to ₹ 160 per day with effect from 1-7-2015 and wages may be paid accordingly to all workers irrespective of their status. Further, it is informed that wherever such workers are receiving such higher wages *i.e.*, more than ₹ 160 per day, they would continue to receive such higher wages and where same work or work of similar nature is performed no distinction in payment of wages should be made in the case of men and women workers.

(By order of the Lieutenant-Governor)

YASAM LAKSHMI NARAYANA REDDY,
Joint Secretary to Government (Labour).

**புதுச்சேரி அரசு
சுற்றுலாத் துறை**

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

காரைக்கால் சுற்றுலாத் துறையின் பழைய தினசரி செய்தித்தாள்களை வாங்குவதற்கு ஒரு கிலோவிற்கான விலையைக் குறிப்பிட்டு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. பின்வருமாறு ஒவ்வொரு இனத்திற்கும் தனித்தனியே விலை விகிதம் இவ்வளவு எனக் குறிப்பிட வேண்டும்.

ஒரு
கிலோவிற்கான
விலை

(1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் . . . ₹

(2) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள் . . . ₹

3. மூடி முத்திரையிடப்பட்ட உறையின் மீது “பழைய செய்தித்தாள்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” எனக்குறிப்பிட்டு அவற்றை உதவி இயக்குநர், சுற்றுலாத் துறை, காரைக்கால் என்ற முகவரிக்கு வரும் 15-10-2015 அன்று பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு முன்பாக வந்து சேருமாறு அனுப்பி வைக்கவேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே பிற்பகல் 4.00 மணிக்கு வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்னிலையில் பிரித்துப் பார்க்கப்படும்.

4. பழைய தினசரி செய்தித்தாள்களை அலுவலக நாட்களில், அலுவலக நேரத்தில் கீழே கையொப்பமிட்டவரின் அனுமதியுடன் பார்வையிடலாம்.

5. ஒப்பந்தப்புள்ளி சமர்ப்பிக்கும் முன்பாக முன் வைப்புத் தொகையாக ₹ 1,000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்) செலுத்த வேண்டும். வெற்றி பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன் வைப்புத் தொகை ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் அவர்களுக்குத் திருப்பித்தரப்படும்.

6. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் ஏற்றுக்கொள்ளவோ அல்லது நிராகரிக்கவோ கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு உரிமை உண்டு. ஒப்பந்த விதிகளை மீறினால் அவருடைய முன்வைப்புத் தொகை திருப்பித்தரப்படமாட்டாது.

7. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்த பிறகு வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரர் பழைய செய்தித்தாள்களுக்குண்டான முழுச் தொகையையும் செலுத்திவிட்டு 24 மணி நேரத்திற்குள் தம் சொந்த செலவில்/பொறுப்பில் அனைத்து செய்தித்தாள்களையும் அப்புறப்படுத்திவிடவேண்டும் விற்பனை செய்யப்பட்ட செய்தித்தாள்களின் அளவு, தரம் மற்றும் மதிப்புப் பற்றி எவ்வித கோரிக்கையும் அனுமதிக்கப்படமாட்டாது.

8. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரர் பழைய செய்தித்தாள்களை நிறுப்பதற்கு அரசு முத்திரையிட்ட தராசு மூலமே எடை போட்டுக் கொடுக்கப்படும்.

9. இது குறித்து உதவி இயக்குநர் முடிவே இறுதியானது.

காரைக்கால், 2015 *வருட ஆகஸ்ட் மீ 21* உ.

உதவி இயக்குநர்.